

## ANNEX I

Extract from Uniform Rules concerning the contract for international carriage of passengers and luggage by rail (CIV)

### Appendix A

**to the Convention Concerning International Carriage by Rail (COTIF) of 9 May 1980, as modified by the Protocol for the modification of the Convention Concerning International Carriage by Rail of 3 June 1999**

## TITLE IV

### LIABILITY OF THE CARRIER

#### Chapter I

#### **Liability in case of death of, or personal injury to, passengers**

##### *Article 26*

##### **Basis of liability**

1 The carrier shall be liable for the loss or damage resulting from the death of, personal injuries to, or any other physical or mental harm to, a passenger, caused by an accident arising out of the operation of the railway and happening while the passenger is in, entering or alighting from railway vehicles whatever the railway infrastructure used.

2 The carrier shall be relieved of this liability

3 If the accident is due to the behaviour of a third party and if, in spite of that, the carrier is not entirely relieved of his liability in accordance with paragraph 2, letter c), he shall be liable in full up to the limits laid down in these Uniform Rules but without prejudice to any right of recourse which the carrier may have against the third party.

4 These Uniform Rules shall not affect any liability which may be incurred by the carrier in cases not provided for in paragraph 1.

5 If carriage governed by a single contract of carriage is performed by successive carriers, the carrier bound pursuant to the contract of carriage to provide the service of carriage in the course of which the accident happened shall be liable in case of death of, and personal injuries to, passengers. When this service has not been provided by the carrier, but by a substitute carrier, the two carriers shall be jointly and severally liable in accordance with these Uniform Rules.

##### *Article 27*

##### **Damages in case of death**

1 In case of death of the passenger the damages shall comprise:

2 If, through the death of the passenger, persons whom he had, or would have had, a legal duty to maintain are deprived of their support, such persons shall also be compensated for that loss. Rights of action for damages of persons whom the passenger was maintaining without being legally bound to do so, shall be governed by national law.

#### *Article 28*

### **Damages in case of personal injury**

In case of personal injury or any other physical or mental harm to the passenger the damages shall comprise:

- (a) any necessary costs, in particular those of treatment and of transport;
- (b) compensation for financial loss, due to total or partial incapacity to work, or to increased needs.

#### *Article 29*

### **Compensation for other bodily harm**

National law shall determine whether and to what extent the carrier must pay damages for bodily harm other than that for which there is provision in Articles 27 and 28.

#### *Article 30*

### **Form and amount of damages in case of death and personal injury**

1 The damages under Article 27(2) and Article 28(b) must be awarded in the form of a lump sum. However, if national law permits payment of an annuity, the damages shall be awarded in that form if so requested by the injured passenger or by the persons entitled referred to in Article 27(2).

2 The amount of damages to be awarded pursuant to paragraph 1 shall be determined in accordance with national law. However, for the purposes of these Uniform Rules, the upper limit per passenger shall be set at 175 000 units of account as a lump sum or as an annual annuity corresponding to that sum, where national law provides for an upper limit of less than that amount.

#### *Article 31*

### **Other modes of transport**

1 Subject to paragraph 2, the provisions relating to the liability of the carrier in case of death of, or personal injury to, passengers shall not apply to loss or damage arising in the course of carriage which, in accordance with the contract of carriage, was not carriage by rail.

2 However, where railway vehicles are carried by ferry, the provisions relating to liability in case of death of, or personal injury to, passengers shall apply to loss or damage referred to in Article 26(1) and Article 33(1), caused by an accident arising out of the operation of the railway and happening while the passenger is in, entering or alighting from the said vehicles.

3 When, because of exceptional circumstances, the operation of the railway is temporarily suspended and the passengers are carried by another mode of transport, the carrier shall be liable pursuant to these Uniform Rules.

## Chapter II

### **Liability in case of failure to keep to the timetable**

#### *Article 32*

#### **Liability in case of cancellation, late running of trains or missed connections**

1 The carrier shall be liable to the passenger for loss or damage resulting from the fact that, by reason of cancellation, the late running of a train or a missed connection, his journey cannot be continued the same day, or that a continuation of the journey the same day could not reasonably be required because of given circumstances. The damages shall comprise the reasonable costs of accommodation as well as the reasonable costs occasioned by having to notify persons expecting the passenger.

2 The carrier shall be relieved of this liability, when the cancellation, late running or missed connection is attributable to one of the following causes:

3 National law shall determine whether and to what extent the carrier must pay damages for harm other than that provided for in paragraph 1. This provision shall be without prejudice to Article 44.

## Chapter III

### **Liability in respect of hand luggage, animals, registered luggage and vehicles**

#### SECTION 1

#### **Hand luggage and animals**

#### *Article 33*

#### **Liability**

1 In case of death of, or personal injury to, passengers the carrier shall also be liable for the loss or damage resulting from the total or partial loss of, or damage to, articles which the passenger had on him or with him as hand luggage; this shall apply also to animals which the passenger had brought with him. Article 26 shall apply *mutatis mutandis*.

2 In other respects, the carrier shall not be liable for the total or partial loss of, or damage to, articles, hand luggage or animals the supervision of which is the responsibility of the passenger in accordance with Article 15, unless this loss or damage is caused by the fault of the carrier. The other Articles of Title IV, with exception of Article 51, and Title VI shall not apply in this case.

#### *Article 34*

### **Limit of damages in case of loss of or damage to articles**

When the carrier is liable under Article 33(1), he must pay compensation up to a limit of 1 400 units of account per passenger.

#### *Article 35*

### **Exclusion of liability**

The carrier shall not be liable to the passenger for loss or damage arising from the fact that the passenger does not conform to the formalities required by customs or other administrative authorities.

## SECTION 2

### **Registered luggage**

#### *Article 36*

### **Basis of liability**

1 The carrier shall be liable for loss or damage resulting from the total or partial loss of, or damage to, registered luggage between the time of taking over by the carrier and the time of delivery as well as from delay in delivery.

2 The carrier shall be relieved of this liability to the extent that the loss, damage or delay in delivery was caused by a fault of the passenger, by an order given by the passenger other than as a result of the fault of the carrier, by an inherent defect in the registered luggage or by circumstances which the carrier could not avoid and the consequences of which he was unable to prevent.

3 The carrier shall be relieved of this liability to the extent that the loss or damage arises from the special risks inherent in one or more of the following circumstances:

#### *Article 37*

### **Burden of proof**

1 The burden of proving that the loss, damage or delay in delivery was due to one of the causes specified in Article 36(2) shall lie on the carrier.

2 When the carrier establishes that, having regard to the circumstances of a particular case, the loss or damage could have arisen from one or more of the special risks referred to in Article 36(3), it shall be presumed that it did so arise. The person entitled shall, however, have the right to prove that the loss or damage was not attributable either wholly or in part to one of those risks.

### *Article 38*

#### **Successive carriers**

If carriage governed by a single contract is performed by several successive carriers, each carrier, by the very act of taking over the luggage with the luggage registration voucher or the vehicle with the carriage voucher, shall become a party to the contract of carriage in respect of the forwarding of luggage or the carriage of vehicles, in accordance with the terms of the luggage registration voucher or of the carriage voucher and shall assume the obligations arising therefrom. In such a case each carrier shall be responsible for the carriage over the entire route up to delivery.

### *Article 39*

#### **Substitute carrier**

1 Where the carrier has entrusted the performance of the carriage, in whole or in part, to a substitute carrier, whether or not in pursuance of a right under the contract of carriage to do so, the carrier shall nevertheless remain liable in respect of the entire carriage.

2 All the provisions of these Uniform Rules governing the liability of the carrier shall apply also to the liability of the substitute carrier for the carriage performed by him. Articles 48 and 52 shall apply if an action is brought against the servants or any other persons whose services the substitute carrier makes use of for the performance of the carriage.

3 Any special agreement under which the carrier assumes obligations not imposed by these Uniform Rules or waives rights conferred by these Uniform Rules shall be of no effect in respect of the substitute carrier who has not accepted it expressly and in writing. Whether or not the substitute carrier has accepted it, the carrier shall nevertheless remain bound by the obligations or waivers resulting from such special agreement.

4 Where and to the extent that both the carrier and the substitute carrier are liable, their liability shall be joint and several.

5 The aggregate amount of compensation payable by the carrier, the substitute carrier and their servants and other persons whose services they make use of for the performance of the carriage shall not exceed the limits provided for in these Uniform Rules.

6 This Article shall not prejudice rights of recourse which may exist between the carrier and the substitute carrier.

### *Article 40*

#### **Presumption of loss**

1 The person entitled may, without being required to furnish further proof, consider an item of luggage as lost when it has not been delivered or placed at his disposal within 14 days after a request for delivery has been made in accordance with Article 22(3).

2 If an item of luggage deemed to have been lost is recovered within one year after the request for delivery, the carrier must notify the person entitled if his address is known or can be ascertained.

3 Within thirty days after receipt of a notification referred to in paragraph 2, the person entitled may require the item of luggage to be delivered to him. In that case he must pay the charges in respect of carriage of the item from the place of consignment to the place where delivery is effected and refund the compensation received less, where appropriate, any costs included therein. Nevertheless he shall retain his rights to claim compensation for delay in delivery provided for in Article 43.

4 If the item of luggage recovered has not been claimed within the period stated in paragraph 3 or if it is recovered more than one year after the request for delivery, the carrier shall dispose of it in accordance with the laws and prescriptions in force at the place where the item of luggage is situated.

#### *Article 41*

### **Compensation for loss**

1 In case of total or partial loss of registered luggage, the carrier must pay, to the exclusion of all other damages:

2 The carrier must in addition refund the charge for the carriage of luggage and the other sums paid in relation to the carriage of the lost item as well as the customs duties and excise duties already paid.

#### *Article 42*

### **Compensation for damage**

1 In case of damage to registered luggage, the carrier must pay compensation equivalent to the loss in value of the luggage, to the exclusion of all other damages.

2 The compensation shall not exceed:

#### *Article 43*

### **Compensation for delay in delivery**

1 In case of delay in delivery of registered luggage, the carrier must pay in respect of each whole period of 24 hours after delivery has been requested, but subject to a maximum of 14 days:

2 In case of total loss of luggage, the compensation provided for in paragraph 1 shall not be payable in addition to that provided for in Article 41.

3 In case of partial loss of luggage, the compensation provided for in paragraph 1 shall be payable in respect of that part of the luggage which has not been lost.

4 In case of damage to luggage not resulting from delay in delivery the compensation provided for in paragraph 1 shall, where appropriate, be payable in addition to that provided for in Article 42.

5 In no case shall the total of compensation provided for in paragraph 1 together with that payable under Articles 41 and 42 exceed the compensation which would be payable in case of total loss of the luggage.

## SECTION 3

### Vehicles

#### *Article 44*

#### **Compensation for delay**

1 In case of delay in loading for a reason attributable to the carrier or delay in delivery of a vehicle, the carrier must, if the person entitled proves that loss or damage has been suffered thereby, pay compensation not exceeding the amount of the carriage charge.

2 If, in case of delay in loading for a reason attributable to the carrier, the person entitled elects not to proceed with the contract of carriage, the carriage charge shall be refunded to him. In addition the person entitled may, if he proves that loss or damage has been suffered as a result of the delay, claim compensation not exceeding the carriage charge.

#### *Article 45*

#### **Compensation for loss**

In case of total or partial loss of a vehicle the compensation payable to the person entitled for the loss or damage proved shall be calculated on the basis of the usual value of the vehicle. It shall not exceed 8 000 units of account. A loaded or unloaded trailer shall be considered as a separate vehicle.

#### *Article 46*

#### **Liability in respect of other articles**

1 In respect of articles left inside the vehicle or situated in boxes (e.g. luggage or ski boxes) fixed to the vehicle, the carrier shall be liable only for loss or damage caused by his fault. The total compensation payable shall not exceed 1 400 units of account.

2 So far as concerns articles stowed on the outside of the vehicle, including the boxes referred to in paragraph 1, the carrier shall be liable in respect of articles placed on the outside of the vehicle only if it is proved that the loss or damage results from an act or omission, which the carrier has committed either with intent to cause such a loss or damage or recklessly and with knowledge that such loss or damage would probably result.

#### *Article 47*

#### **Applicable law**

Subject to the provisions of this Section, the provisions of Section 2 relating to liability for luggage shall apply to vehicles.

## Chapter IV

### Common provisions

#### *Article 48*

#### **Loss of right to invoke the limits of liability**

The limits of liability provided for in these Uniform Rules as well as the provisions of national law, which limit the compensation to a fixed amount, shall not apply if it is proved that the loss or damage results from an act or omission, which the carrier has committed either with intent to cause such loss or damage, or recklessly and with knowledge that such loss or damage would probably result.

#### *Article 49*

#### **Conversion and interest**

1 Where the calculation of compensation requires the conversion of sums expressed in foreign currency, conversion shall be at the exchange rate applicable on the day and at the place of payment of the compensation.

2 The person entitled may claim interest on compensation, calculated at five per cent per annum, from the day of the claim provided for in Article 55 or, if no such claim has been made, from the day on which legal proceedings were instituted.

3 However, in the case of compensation payable pursuant to Articles 27 and 28, interest shall accrue only from the day on which the events relevant to the assessment of the amount of compensation occurred, if that day is later than that of the claim or the day when legal proceedings were instituted.

4 In the case of luggage, interest shall only be payable if the compensation exceeds 16 units of account per luggage registration voucher.

5 In the case of luggage, if the person entitled does not submit to the carrier, within a reasonable time allotted to him, the supporting documents required for the amount of the claim to be finally settled, no interest shall accrue between the expiry of the time allotted and the actual submission of such documents.

#### *Article 50*

#### **Liability in case of nuclear incidents**

The carrier shall be relieved of liability pursuant to these Uniform Rules for loss or damage caused by a nuclear incident when the operator of a nuclear installation or another person who is substituted for him is liable for the loss or damage pursuant to the laws and prescriptions of a State governing liability in the field of nuclear energy.



### *Article 51*

#### **Persons for whom the carrier is liable**

The carrier shall be liable for his servants and other persons whose services he makes use of for the performance of the carriage, when these servants and other persons are acting within the scope of their functions. The managers of the railway infrastructure on which the carriage is performed shall be considered as persons whose services the carrier makes use of for the performance of the carriage.

### *Article 52*

#### **Other actions**

1 In all cases where these Uniform Rules shall apply, any action in respect of liability, on whatever grounds, may be brought against the carrier only subject to the conditions and limitations laid down in these Uniform Rules.

2 The same shall apply to any action brought against the servants and other persons for whom the carrier is liable pursuant to Article 51.